



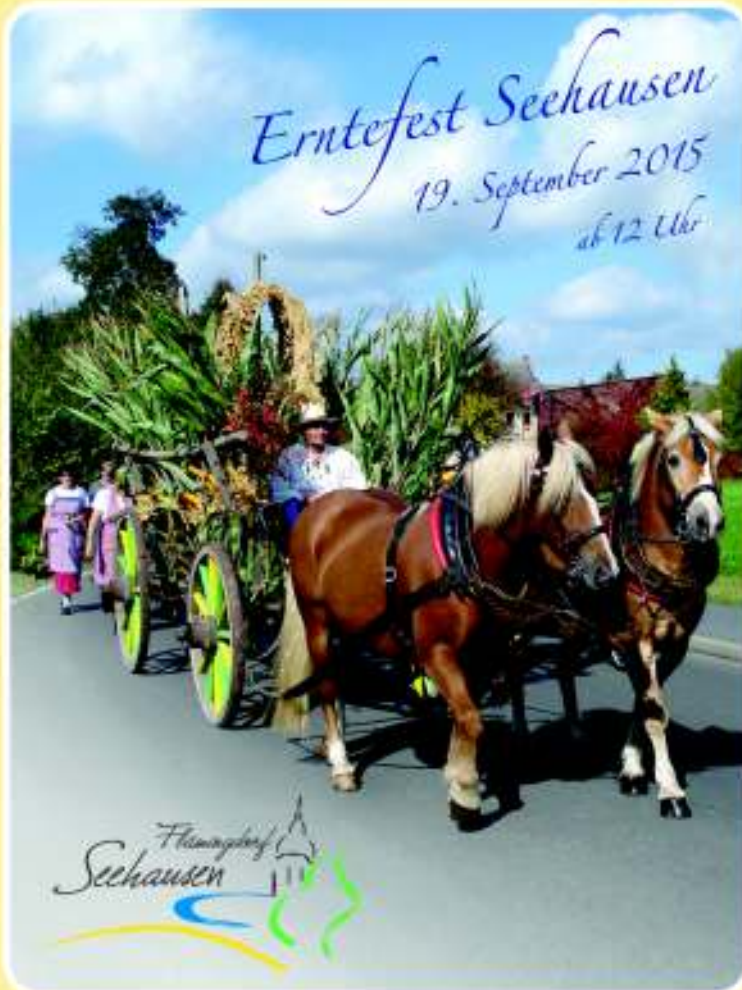
Fläming Info

Die Zeitung für unsere Einwohner und Gäste der Gemeinde Niedergörsdorf

Nr. 09/1

Aktuelle Informationen und Veranstaltung

September 2015



Termine im September:

- 05.09., 1700 Uhr
Dorffest Mellnsdorf
- 06.09., 16.30 Uhr
Saxophonensemble "Tonfall"
Dorfkirche Mellnsdorf
- 07.09., 14.00 Uhr
Seniorenachmittag im Kulturzentrum
- 12.09.
Herbstpokal der Jugendfeuerwehren
- 13.09., 10.00 Uhr
Tag des offenen Denkmals
Altes Lager, Gölsdorf
- 19.09., 15.00 Uhr
Geführte Pilzwanderung in Oehna
- 19.09., 15.00 Uhr
Berliner Waldhornensemble
Kirche Kaltenborn

Samstag, 26.09., 19.00 Uhr
Kartoffelkabarett
im Kulturzentrum DAS HAUS

Die MelanKomiker präsentieren:
"WIR SIND BUSEN-FREUNDE!"

Was für ein Titel! Was für eine Wahrheits-Liebe! Was für Männer!!
Jürgen Denkewitz und Waldemar Rösler bekennen in ihrem fünften
Programm als "MelanKomiker": "WIR SIND BUSEN-FREUNDE!"
Eintritt: Vorverkauf 15,00 Euro, Abendkasse: 20,00 Euro



Impressum:

Die „Fläming-Info“ erscheint monatlich am 1. Mittwoch. Sie wird kostenlos an alle Haushalte verteilt bzw. ist in der Gemeindeverwaltung Niedergörsdorf, der Touristinformation Niedergörsdorf oder der Werbeagentur „Fläming-Werbung“ zu den unten aufgeführten Bedingungen während der Geschäftszeiten erhältlich.

Herausgeber: Gemeinde Niedergörsdorf, E-Mail: hauptamt@niedergoersdorf.de
Verantwortlich im Sinne des Presserechts und unter Beachtung der Grundsätze der Gleichbehandlung und Neutralität: Bürgermeister der Gemeinde Niedergörsdorf, Dorfstraße 14 f, 14913 Niedergörsdorf

Telefon: 03 37 41/6 97-0

Verantwortliche Redakteure:

Andrea Schütze/Kerstin Marg, Gemeindeverwaltung Niedergörsdorf, Dorfstraße 14 f, 14913 Niedergörsdorf

Verlag und Herstellung:

Fläming Werbung, Pferdestraße 8, 14913 Jüterbog, Telefon: 03372/4429 56
E-Mail: mail@flaemingwerbung.de

Redaktionsschluss: Dienstag, zwei Wochen vor Erscheinen

Einzel Exemplare sind außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Preis von 0,40 Euro pro Exemplar und Erscheinen zuzüglich Versand- und Portokosten über den Verlag zu beziehen. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt, nicht zumutbare bzw. nicht mögliche Zustellung (z. B. kein Briefkasten) oder anderer schädigender Ereignisse kann kein Ersatz gefordert werden, ebenso für nicht erschiene Anzeigenveröffentlichungen und –platzierungen. Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Anzeigeninhalt ohne Gewähr. Für Anzeigen, Veröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zurzeit gültige Anzeigenpreisliste des Verlages, die in den Geschäftsräumen der Werbeagentur ausliegt.

Druckfehler und Irrtümer sind nicht ausgeschlossen.

Auflage: 3.500 Stück

**Gemeindeverwaltung
Niedergörsdorf**

Tel. 033741/697-0, www.niedergoersdorf.de
Dorfstraße 14 f, 14913 Niedergörsdorf
Sprechzeiten:

Mo 08.30 - 12.00 Uhr

Di 08.30 - 12.00 Uhr/13.00 - 16.00 Uhr

Do 08.30 - 12.00 Uhr/13.00 - 18.00 Uhr

Fr. 08.30 - 12.00 Uhr

Aus der Gemeindeverwaltung und anderen Behörden**Sitzungstermine Monat September/Oktober:**Gemeindevertretung:

Mittwoch, 02.09.2015, 19.00 Uhr

Mittwoch, 14.10.2015, 19.00 Uhr

jeweils im Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913 Niedergörsdorf

Die Sitzung der Gemeindevertretung sowie die Ausschusssitzungen haben einen öffentlichen Teil, in welchem die Teilnahme von Einwohnern und anderen Interessierten möglich und erwünscht ist. Innerhalb des Tagesordnungspunktes 4 „Einwohnerfragestunde“ können Fragen gestellt und Anregungen gegeben werden.

Information zum Volksbegehren „Gegen eine Erweiterung der Kapazität und gegen den Bau einer 3. Start- und Landebahn am Verkehrsflughafen Berlin Brandenburg BER“

- **Eintragungszeitraum:** 19.08.2015 bis 18.02.2016
- **Eintragungsstelle:** Einwohnermeldeamt der Gemeinde Niedergörsdorf, Dorfstraße 14 f, 14913 Niedergörsdorf
- **Eintragungsberechtigt:**
Alle deutschen Bürgerinnen und Bürger, die zum Zeitpunkt der Eintragung oder spätestens am 18. Februar 2016
 - das 16. Lebensjahr vollendet haben, also vor dem 19. Februar 2000 geboren sind,
 - seit mindestens einem Monat im Land Brandenburg ihren ständigen Wohnsitz oder – sofern sie keine Wohnung in der Bundesrepublik Deutschland haben – ihren gewöhnlichen Aufenthalt haben sowie
 - nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind

Den genauen Wortlaut des Volksbegehrens entnehmen Sie bitte dem „Amtsblatt für die Gemeinde Niedergörsdorf“ oder der Homepage www.niedergoersdorf.de.

Landkreis Teltow-Fläming**Erneuerung Kreisstraße K 7212,****Ortsverbindung von Gölsdorf bis zur Landesgrenze Sachsen-Anhalt**

Der Landkreis Teltow-Fläming beabsichtigt, die o. g. Baumaßnahme in der Zeit von September 2015 bis Mai 2016 zu realisieren. Die Maßnahme beinhaltet die Erneuerung der Fahrbahn auf eine fertige Breite von 5,80 m im Hocheinbau mit entsprechenden Randverbreiterungen sowie die Erneuerung sämtlicher vorhandener Straßendurchlässe. Dieser Baumaßnahme nachgelagert werden die Baumersatzpflanzungen entlang des erneuerten Streckenabschnittes.

Während der Bauarbeiten erfolgt eine Vollsperrung der Straße.

Ehrenamtliche Richterinnen/Richter für die Sozialgerichtsbarkeit

Es werden Bürgerinnen und Bürger gesucht, die sich dieser interessanten Tätigkeit widmen und als ehrenamtlicher Richter im Zeitraum 2015 bis 2020 arbeiten wollen.

Die ehrenamtlichen Richterinnen und Richter wirken bei den Gerichten in den Kammern für Angelegenheiten der Sozialhilfe und des Asylbewerberleistungsgesetzes mit. Voraussetzungen zur Berufung sind die deutsche Staatsangehörigkeit, die Vollendung des 25. Lebensjahres für das Sozialgericht bzw. des 30. Lebensjahres für das Landessozialgericht. Für das Landessozialgericht sollen darüber hinaus mindestens fünf Jahre Erfahrungen aus einer Tätigkeit an einem Sozialgericht vorliegen.

Der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming beabsichtigt, in seiner Sitzung am 9. November 2015 die Vorschlagslisten für das Sozialgericht Potsdam sowie das Landessozialgericht Berlin-Brandenburg (Sitz Potsdam) aufzustellen. Aus diesen Vorschlagslisten werden die ehrenamtlichen Richterinnen und Richter durch das Landessozialgericht für fünf Jahre berufen.

Bei Interesse sollten Sie sich bis spätestens 30. September 2015 an die Kreisverwaltung Teltow-Fläming wenden. Ansprechpartner ist das Büro des Kreistages, Am Nuthefließ 2, 14943 Luckenwalde, Tel. (03371) 608-1012; Fax: (03371) 608-9130; E-Mail: kreistag@teltow-flaeming.de.

Kinder- und Jugendarbeit**Kinder- und Jugendnotruf des Landkreises
Teltow-Fläming**

Mädchen und Jungen, die Sorgen oder Ängste haben, sich in Krisensituationen ganz allein fühlen, sollten unter (0800) 45 67 809 anrufen.

Mitarbeiter des Jugendamtes stehen dann helfend zur Seite, beantworten Fragen oder hören zu ...

Aus Schulen und Kindereinrichtungen

Interview mit einer Hexe

Presse: Einen wunderschönen Tag! Man sieht Sie ja nur einmal im Jahr. Würden Sie sich unseren Lesern bitte kurz vorstellen?



Gast: *Ich bin die Ferienlagerhexe und nur in der letzten Nacht des Ferienlagers der Hortkinder der Gemeinde Niedergörsdorf zu sehen.*

Presse: Wie muss man das verstehen? Zeigen Sie sich dann den Ferienlagerkindern?

Gast: *Nein! Ich bin in der gesamten Zeit bei den Kindern. Natürlich unsichtbar! Nur in der letzten Nacht muss ich arbeiten. Alle Kinder und Erzieher, welche ich im nächsten Jahr gern wieder im Ferienlager sehen möchte, bekommen von mir einen Stempel.*

Presse: Wie war das Ferienlager denn in diesem Jahr?

Gast: *Die Kinder hatten noch mehr Freiraum als sonst, denn sie wohnten mitten im Wald; also in meinem Revier! Täglich habe ich die Kinder im hauseigenen Freibad gesehen; sie spielten Fußball, Tischtennis und noch vieles andere. Sogar einen Schatz haben sie gesucht und gefunden. Der Förderverein für Bildung und Erziehung Niedergörsdorf e. V. finanzierte die Busfahrt zur Burg Rabenstein. Das war toll, eine richtige Burg und Falken und Geier waren auch noch zu sehen!*

Presse: Gab es auch Sachen, die Ihnen nicht so gut gefallen haben?

Gast: *Stellen Sie sich vor, die Kinder kannten kein Neptunfest und sind freiwillig zu den Fängern gegangen! Es war auch nicht schön, dass am Donnerstag nach dem Grillen und der Disko alles wieder vorbei war. Einige Kinder wären gerne noch eine Woche geblieben.*

Presse: Was sagen Sie zu den Erzieherinnen?

Gast: *Sie hatten alles sehr gut vorbereitet. Roswitha Loy, Konny Liese, Karina Koch, Jana Rauhut, Anke Lange, Nick Westphal und Heike Dietz gilt mein Hexendank für die erlebnisreiche Woche. Deshalb haben sie von mir auch einen Stempel bekommen. Alle Erzieher/innen dürfen im nächsten Jahr wieder mit mir und den Kindern nach Lenzen kommen!*

Presse: Vielen Dank für das Gespräch.



Familienzentrum Altes Lager

Unser Kunst-Mal-Fest mit anschließender Vernissage



Im Familienzentrum Altes Lager fand am 23.07.2015 ein Kunst-Mal-Fest im Krippenbereich statt. Viele Eltern kamen um 15.00 Uhr und wir Kinder nahmen sie in Empfang.

Kinder und Erzieherinnen begrüßten bei herrlichem Sonnenschein im Freien die Gäste mit einem „Gitarrenständchen“, so dass sie sich gleich wohl fühlten. Alle sangen gemeinsam froh und munter, um die Eltern „Willkommen“ zu heißen.

Dann ging das bunte Treiben richtig los: Auf vielen Leinwänden malten wir zusammen verschiedene Lieblingsmotive. Unsere Eltern sind dabei so richtig aus sich herausgekommen und halfen sehr kreativ mit! Die entstandenen, sehr gelungenen Kunstwerke wurden anschließend ausgehängt und können in den nächsten Wochen als Vernissage im Atrium der Krippe bewundert und betrachtet werden.



Danach tat allen eine Stärkung gut. Es gab leckere, von den Eltern mitgebrachte Snacks sowie eine erfrischende Fruchtbowl, die das Ganze abrundete.

Zu guter Letzt konnten wir sowohl drinnen als auch draußen ausgiebig unseren Eltern die „KITA-Lieblingsspielsachen“ zeigen und vorführen. Dank der Erzieherinnen Kerstin, Birgit und Susanne war dies für Kinder und Gäste ein sehr schöner Nachmittag! Ein Dankeschön auch an die Eltern für die mitgebrachten Leckereien!

Die Kinder des Krippenbereichs des Familienzentrums Altes Lager

Geburtstage der Senior/Innen

Wir gratulieren allen Seniorinnen und Senioren, die im Monat September 2015 ihren Geburtstag feiern!

Altes Lager

Matysick, Helga	02.09.	zum 70.
Peplau, Rosemarie	06.09.	zum 74.
Rehfeld, Marlene	06.09.	zum 74.
Hennig, Horst	07.09.	zum 75.
Löffler, Brigitte	08.09.	zum 71.
Hottenrott, Gisela	10.09.	zum 69.
Lazarev, Aleksandr	11.09.	zum 67.
Lehmann, Wolfhilde	11.09.	zum 83.
Ziesing, Dieter	11.09.	zum 65.
Kwasnicki, Herbert	12.09.	zum 67.
Hennig, Renate	15.09.	zum 69.
Holz, Helmuth	15.09.	zum 67.
Eiselt, Ewald	16.09.	zum 72.
Geptin, Elena	17.09.	zum 66.
Andreß, Volker	19.09.	zum 71.
Loewe, Jutta	19.09.	zum 80.
Gemel, Jakob	20.09.	zum 79.
Brüning, Reinhard	23.09.	zum 68.
Matzeck, Rainer	23.09.	zum 71.
Trauer, Luise	23.09.	zum 68.

Blönsdorf

Grabo, Sieglinde	05.09.	zum 79.
Maaske, Werner	10.09.	zum 83.
Dümiche, Hermann	18.09.	zum 65.
Schlüter, Hanna	21.09.	zum 78.
Ballmann, Barbara	22.09.	zum 76.
Henze, Reinhold	22.09.	zum 88.
Thetmeier, Erika	22.09.	zum 68.
Natho, Gisela	27.09.	zum 85.

Bochow

Ließ, Ewald	12.09.	zum 67.
Holluba, Johanna	14.09.	zum 77.
Bölke, Heinz	16.09.	zum 75.
König, Manfred	23.09.	zum 78.

Danna

Stolle, Veronika	02.09.	zum 86.
Freydank, Erna	09.09.	zum 78.
Koch, Evelin	27.09.	zum 78.

Dennewitz

Lehmann, Erhard	08.09.	zum 75.
Henseleit, Susanne	21.09.	zum 73.

Eckmannsdorf

Wesemeier, Monika	20.09.	zum 65.
-------------------	--------	---------

Gölsdorf

Niendorf, Herbert	11.09.	zum 82.
Wendel, Dora	13.09.	zum 82.
Arnold, Ingeborg	14.09.	zum 78.
Fromm, Reinhard	20.09.	zum 72.
Schulze, Hannelore	20.09.	zum 72.
Lehmann, Charlotte	26.09.	zum 67.
Pelzer, Volker	30.09.	zum 67.

Kaltenborn

Liese, Gerda	30.09.	zum 84.
--------------	--------	---------

Kurzlippsdorf

Kwasnicki, Gudrun	07.09.	zum 72.
Kwasnicki, Adalbert	10.09.	zum 73.

Langenlippsdorf

Borowka, Walter	05.09.	zum 67.
Seydel, Ernst	10.09.	zum 81.
Heldner, Hans	26.09.	zum 77.
Schütze, Hannelore	26.09.	zum 78.

Lindow

Loof, Gudrun	04.09.	zum 67.
Schulz, Hannelore	06.09.	zum 74.
Gorzitze, Gertraud	25.09.	zum 85.

Malterhausen

Zander, Alfred	07.09.	zum 80.
Wolff, Helga	26.09.	zum 78.
Braune, Holger	27.09.	zum 74.
Wuttke, Hans-Joachim	28.09.	zum 74.
Meck, Annelore	29.09.	zum 79.

Niedergörsdorf

Göttert, Horst	07.09.	zum 89.
Schmidt, Wilfried	11.09.	zum 65.
Haseloff, Helga	17.09.	zum 77.
Zich, Helga	20.09.	zum 79.

Oehna

Emmrich, Anita	02.09.	zum 66.
Danneberg, Ernst	05.09.	zum 89.
Thiele, Helga	10.09.	zum 75.
Domin, Ingrid	16.09.	zum 75.
Dr. Kubau, Rainer	18.09.	zum 71.
Lattka, Anna	18.09.	zum 80.
Stelzer, Otto	19.09.	zum 78.
Gawallek, Heinz	21.09.	zum 86.
Lorr, Eckard	24.09.	zum 71.
Mehlis, Manfred	24.09.	zum 69.
Birnbaum, Johanna	25.09.	zum 69.

Rohrbeck

Gorzawski, Manfred	03.09.	zum 74.
Schnitter, Irmgard	04.09.	zum 84.
Lenz, Manfred	08.09.	zum 74.
Krause, Rosemarie	12.09.	zum 83.
Schönborn, Erhard	13.09.	zum 66.
Zarling, Egon	17.09.	zum 71.
Harmuth, Karl-Heinz	24.09.	zum 77.
Riethdorf, Werner	25.09.	zum 72.
Eilitz, Wally	27.09.	zum 68.
Lorenz, Brigitte	28.09.	zum 76.

Schönefeld

Wesner, Ingrid	08.09.	zum 78.
----------------	--------	---------

Seehausen

Dommaschk, Irene	04.09.	zum 74.
Kneist, Irene	05.09.	zum 86.
Clemens, Erhard	06.09.	zum 66.
Loy, Erika	15.09.	zum 74.
Bieder, Edith	21.09.	zum 74.
Baumann, Lutz	25.09.	zum 65.

Wergzahna

Pisch, Eva	13.09.	zum 73.
------------	--------	---------

Wölmsdorf

Niendorf, Renate	14.09.	zum 78.
------------------	--------	---------

Zellendorf

Schubert, Gerda	02.09.	zum 74.
Brüggemann, Bernd	08.09.	zum 68.
Schwan, Else	12.09.	zum 79.
Seifert, Rudi	15.09.	zum 79.
Hoffmann, Kurt	18.09.	zum 86.
Lamla, Peter	18.09.	zum 69.
Benner, Wilhelm	19.09.	zum 76.
Mehlis, Paul	20.09.	zum 81.
Schliebener, Sieglinde	20.09.	zum 74.
Nitruich, Charlotte	23.09.	zum 94.

Aus den Ortsteilen

Altes Lager

Kram und Krempel/Trödelmarkt im HAUS-Garten

Am Sonntag, dem 13.09.2015 (dem „Tag des offenen Denkmals“), gibt es in Altes Lager viel zu sehen. Verschiedene Stände – vom Buch über Bekleidung bis zur alten Sammeltasse und Möbelstücken – laden Sie im Garten des Kulturzentrums zum Trödeln ein.

Das Netzwerk Tierschutz informiert Sie an diesem Tag über seine Arbeit und bietet viele nützliche Sachen für unsere lieben Vierbeiner an.

Auf unserer HAUS-Terrasse können Sie leckere Würstchen, Kaffee und Kuchen genießen. Wenn Sie selbst einen Stand betreiben möchten, melden Sie sich bitte telefonisch im Kulturzentrum an: 03 37 41/7 13 04.

Auch der Garnisongeschichtsverein St. Barbara veranstaltet an diesem Tag auf dem Vereinsgelände rund um die Barbara-Halle (St.-Barbara-Weg 1) einen Trödelmarkt. Unter dem Motto: „Militaria – aber nicht nur. Teile- und Trödelmarkt von A wie Angelhaken bis Z wie Zylinderkopf“ können die Gäste von 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr trödeln und stöbern. Der Eintritt ist frei.

Hortkinder zu Besuch bei der FFW Altes Lager



Am Freitag, dem 31.07.2015, bekam die Jugendfeuerwehr Altes Lager Besuch von den Hortkindern des Familienzentrums. Als die Kinder um 10 Uhr eintrafen, waren bereits ein Stationsbetrieb und mehrere kleine Spiele vorbereitet. Wir versuchten damit den Kindern spielerisch die Tätigkeiten und Aufgaben eines Feuerwehrmannes zu erklären.

Nachdem sie ein kleines Feuer löschten, einen Parcours absolvierten, einen Notruf absendeten und viele weitere Aufgaben bewältigten, nahmen sie noch eine Stärkung zu sich. Den Kindern gefiel es sichtlich gut. Zum Abschluss erhielt jeder eine kleine Auszeichnung für ein erfolgreich absolviertes Feuerwehrtraining.

Wir hoffen, einige Kinder für die Freiwillige Feuerwehr begeistert zu haben und sie beim nächsten Dienst der Kinderfeuerwehr (6 bis 9 Jahre) am 19. September um 10:15 Uhr wieder in der Wache begrüßen zu können. Die Jugendfeuerwehr (10 bis 18 Jahre) trifft sich an diesem Tag um 15.00 Uhr.

Paul Göritz
(Jugendfeuerwehr Altes Lager)

Gölsdorf

20-jähriges Jubiläum der Jugendfeuerwehr Gölsdorf & 18. Herbstpokal der Jugendfeuerwehren der Gemeinde Niedergörsdorf

Termin: Samstag, 12. September 2015, ab 9.00 Uhr

Ablauf:

9.00 Uhr Treffpunkt am Schlauchturm in Gölsdorf
Rede und Ehrungen
gemeinsamer Marsch zum Platz an der Gemeindehalle

9.30 Uhr Anmeldung der Wettkampfmansschaften
10.00 Uhr Beginn der Wettkämpfe im „Löschangriff nass“
anschl. Löschkrümelvorführung der Kinderfeuerwehr
Siegerehrung zum 18. Herbstpokal der Jugendfeuerwehren
12.00 Uhr „4. Mühlenpokal“ der Männer und Frauen
14.00 Uhr Siegerehrung „4. Mühlenpokal“

Informationen zu Wettkampfbedingungen, Bekleidung und Material erhalten Sie über das Ordnungsamt der Gemeinde Niedergörsdorf, Herr Jurk, Tel. 033741-69718 und Email: ordnungsamt@niedergoersdorf.de. Die Teilnahme ist bis spätestens 01.09.2015 zu bestätigen; Meldungen bitte ebenfalls an Herrn Jurk.

Für Speisen und Getränke ist selbstverständlich gesorgt.

Die Kameraden der FFW Gölsdorf laden herzlich ein.

Tag des offenen Denkmals
Mühle Gölsdorf

Zum „Tag des offenen Denkmals“ am Sonntag, dem 13. Sept. 2015, steht die Bockwindmühle Gölsdorf ab 10.00 Uhr für die Besichtigung offen. Neben Mühlenführungen bieten wir unseren Gästen Kaffee und Kuchen sowie Getränke.

Wir laden Sie herzlich ein, unsere Gäste zu sein.

Gölsdorfer Mühlenverein

Kaltenborn

Das Horn ist das Instrument des Jahres 2015
Waldhörner rufen zum Feiern nach Kaltenborn
am 19.09.2015 um 15.00 Uhr

Das Berliner Waldhornensemble wird mit internationaler Besetzung am Samstag, dem 19. September 2015, um 15.00 Uhr, Gäste aus nah und fern in der Kaltenborner Kirche mit Volks- und klassischer Musik begeistern.

In der Begründung für die Wahl des Horns zum Instrument des Jahres heißt es: „Warum ist das Horn ein göttliches Instrument? – Ein Mensch bläst zwar hinein, aber Gott allein weiß, was herauskommt.“ Natürlich wissen die Mitglieder des Ensembles, die mit Kaltenborn inzwischen eng verbunden sind, was aus dem Horn herauskommt; für alle Gäste wird der Klangauftritt jedoch ein spannendes Ereignis sein.

Nach dem Kirchauftritt treffen sich Hornisten und Gäste am Kaltenborner Brunnen zu Kaffee und Kuchen sowie zu Gegrilltem und „geistigen“ Getränken. Alle sangesfreudigen Gäste können mit Begleitung durch Hörnerklang ihre Stimmen erklingen lassen und mit Hilfe von ausgegebenen Liedertexten ihre musikalischen Erinnerungen auffrischen.

Der Eintritt zum Konzert ist wie immer frei, gern gesehene Spenden dienen der Erneuerung des Fußbodens in der Kaltenborner Kirche.

Ein ausdrückliches Dankeschön sei an dieser Stelle schon einmal den Hornisten für ihren kostenfreien Auftritt und den Kaltenborner Mitbürgerinnen und Mitbürgern für die Mühe bei der Vorbereitung des Festes ausgesprochen.

*Dr. Christian Laiblin
Ortsvorsteher*

Malterhausen

Krafffahrerschulungen für Seniorinnen
und Senioren in Malterhausen

Ab Monat Oktober 2015 bis März 2016 werden wieder regelmäßig die Krafffahrerschulungen für Seniorinnen und Senioren sowie andere interessierte Krafffahrer im Gebäude der Freiwilligen Feuerwehr Malterhausen, jeweils am 1. Dienstag des Monats um 19.00 Uhr durchgeführt.

Termine: 06.10.2015, 03.11.2015, 01.12.2015,
05.01.2016, 02.02.2016, 01.03.2016.

Die Teilnahme ist kostenfrei. Thematik für die erste Schulung wird „Neuerungen im Straßenverkehr 2015“ sein. Weitere Themen werden jeweils am Schulungstag und nach Wünschen der Teilnehmer festgelegt.

Karl-Heinz Fabel

Kicker der E-Jugend des Malterhausener SV

Es war endlich soweit, das lang ersehnte Fußballcamp in Großkarolinenfeld bei Rosenheim stand vor der Tür. Am 05.08.2015 fuhren wir E-Jugend Kicker vom Malterhausener SV ins Trainingscamp.

Dort begrüßte uns Fußballtrainer Michi vom TUS Großkarolinenfeld.

Dann schauten wir unsere Unterkunft, eine riesige Turnhalle, an. Nach kurzer Absprache der Trainer stand fest, dass eine erste Trainingseinheit auf uns wartete; so liefen wir zum Sportplatz und trotz Erschöpfung zogen alle tapfer mit.

Der 2. Tag begann wieder mit einer Trainingseinheit. Wir sagen nur: „Medizinball-Kondition-Ballbeherrschung-Taktik“ und am Ende einfach k.o. bei gefühlten 40 Grad. Am Nachmittag ging es an einen See baden. Auch beim Abkühlen fiel den Trainern immer wieder etwas ein, so dass wir auch dort ein wenig den Ball hin und her kickten.

Am dritten Tag folgte das Highlight des Camps, der Besuch der Allianz Arena in München, die schönste Arena der Welt!

Der Rundgang führte durch die Arena mit vielen Informationen. Gänsehaut bekamen wir, als plötzlich die Treppe zum Platz vor uns lag und der Guide uns aufstellte zum Einmarsch. Dazu bekamen wir die Musik der Championsleague zu hören. Da zitterten unsere Knie und wer weiß – vielleicht hört der eine oder andere Spieler sie als Profi später wieder.

Am Abend konnten wir noch richtig lachen: Unsere Trainer und Eltern führten das Märchen „Aschenputtel“ auf. Die Bäuche taten uns vom vielen Lachen weh. Auch wir spielten schließlich mit und hatten gemeinsam viel Spaß.

Der Sonnabend stand ganz im Zeichen des Fußballs, vormittag ein kleines Training, nachmittags ein Testspiel TUS Großkarolinenfeld gegen Malterhausener SV. Jetzt waren unsere Fußballkünste gefragt. Nach einer nervösen Anfangsphase und tropischen Temperaturen war es ein super Testspiel für beide Teams. Der MSV siegte knapp mit 4:5. Unsere Trainer waren sehr zufrieden. Dann mussten die Trainer und Papas ran, gegen eine C-Jugend Auswahl und gegen ein Betreuersteam.

Am Abend grillten wir und tauschten Gedanken und Erfahrungen aus. Natürlich bedankten wir uns bei Michi mit einem Korb voll mit regionaler „Ossi-Ware“, einem Teamfoto und einem MSV-Fanschal. Ein riesengroßes Dankeschön ging an unseren Sponsor Edeka Hille für Verpflegung und Getränke, deren Eigentümerin Birgit Anders ist. Auch sie bekam ein Foto und den MSV-Fanschal.

Danke ebenfalls an unsere Eltern! Danke auch an Kochi und Marco, die uns zwar „quälten“, aber auch vieles beibrachten.

Am Abreisetag stand noch ein Frühstück bei Edeka Hille vor Ort an, wo uns Birgit und Rainer Anders verköstigten. Das letzte und emotionalste Highlight kam aber noch. Birgit Anders freute es total, dass wir da waren und sie eine unvergessliche Zeit mit uns hatte. Unter Tränen überreichte sie dem MSV einen Scheck im Wert von 1.000 €.

Wir drückten sie alle von Herzen und bedankten uns mit dem MSV-Schlachtruf. So endete unser Camp mit einem weinenden und einem lachendem Auge.



Zum Abschluss verneigen wir uns vor allen, die daran beteiligt waren und dieses alles möglich gemacht haben! DANKE, DANKE, DANKE sagen Stevi, Jannes, Elli, Pepe, Luki, Dümi, Falki, Jannik, Emil, Jonas, Willi und Noa und – ja, wir sind ein Team. Auf gehts in die neue Saison und vielleicht sieht man sich ja wieder.

Die Kicker der E-Jugend des Malterhausener SV



Melnsdorf

Dorffest

Am Samstag, dem 05.09., laden wir Gäste aus nah und fern zum Dorffest ein.

Los geht es ab 17.00 Uhr auf dem Dorfanger in Melnsdorf.

Den kleinen Gästen bieten wir Spiel und Spaß. Die musikalische Umrahmung übernimmt ein DJ.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Freiwillige Feuerwehr Melnsdorf

Der Förderverein Dorfkirche Melnsdorf e.V. lädt zum 06.09.2015 herzlich ein.

Nach Kaffee und Kuchen ab 15.00 Uhr tritt ab 16.30 Uhr das Saxophonensemble „Tonfall“ auf.

C. Richter

Oehna

50 Jahre Ziergeflügel- und Exotenzüchterverein im Gasthof Witte

Man kann sie schon als Tradition bezeichnen – die jährliche Ausstellung des Ziergeflügel- und Exotenzüchtervereins. Deshalb wollen wir Sie in diesem Jahr mit einigen Neuigkeiten zu unserem 50-jährigen Vereinsjubiläum überraschen.

Die Mitglieder des Ziergeflügel- und Exotenzüchtervereins stellen wieder ihre Zucht- und Jungtiere aus, welche aus der ganzen Welt kommen. Daneben gibt es die Möglichkeit, Vögel auf einer Vogelbörse zu erwerben. Highlight der diesjährigen Ausstellung wird eine Tombola sein, die besonders Tierliebhaber interessieren wird.

Die Ausstellung hat am 03.10. von 10.00 – 18.00 Uhr und am 04.10. von 10.00 – 17.00 Uhr geöffnet.

Die Verpflegung übernimmt das Team vom Gasthof Witte.

Der Ziergeflügel- und Exotenzüchterverein lädt herzlich ein.

Eberhard Friedrich

Seehausen**Erntefest**


Erntefest Seehausen
19. September 2015
ab 12 Uhr

Gegrilltes und Getränke (12 Uhr)
Ernte-Umzug (13 Uhr)
Andacht vor der Kirche (ca. 13.45 Uhr)
Lustige Blasmusikanten Seyda
(ab 14 Uhr, Einlass 12 Uhr)
Eintritt zur Blasmusik: 5 €
Tischreservierung unter Tel. 033 743 / 696 0

Kaffee, Kuchen & Eis
Knollenkuchen aus dem Dorfbackofen
Kinderolympiade
Strohbundhüpfen
Schokokuss-Wurfmaschine
Bierkrugschieben
Preis kegeln
Fackelumzug (19.30 Uhr)
Freier Eintritt zum Festgelände

Veranstaltungen**Montag, 07.09.2015, 14.00 Uhr**

Seniorenachmittag mit den Tanzkindern des Familienzentrums Altes Lager
Eintritt: 1,00 Euro, Kaffee und Kuchen: 3,00 Euro
Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913 Niedergörsdorf, Telefon: 033741/71304, Internet: www.dashaus-alteslager.de

**Sonntag, 13.09.2015, 11.00 Uhr**

Kram und Krempel, Trödelmarkt im HAUS-Garten
Organisation: DAS HAUS in Zusammenarbeit mit dem Netzwerk Tierschutz
Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913 Niedergörsdorf, Telefon: 033741/71304, Internet: www.dashaus-alteslager.de

**Sonntag, 13.09.2015, 10.00 Uhr**

Wo der Wind weht und die Heide blüht
Radtour zur Heideblüte über die Stiftungsflächen Heidehof, Leitung: Antje Horn
Treff: Erlebnishof Werder, Werder 45, Dauer ca. 2 Stunden
Hinweis: Bitte geländegängiges Fahrrad und gute Kondition mitbringen, Strecke führt teilweise über Sand. Tour endet an der Museumsscheune Jänickendorf.

Freitag, 18.09.2015

Theaterprojekt „Der Sommernachtstraum“ der 4. Klassen der Grundschule „Thomas Müntzer“ Blönsdorf mit Theaterpädagogin Kathrin Thiele und Regisseurin Gabriele Förster
Die Uhrzeit entnehmen Sie bitte unserer Homepage. Vor der Präsentation des Theaterprojektes erfolgt vor dem Kulturzentrum DAS HAUS die Übergabe der Fahnen aus dem Kunstprojekt „Fahnen für DAS HAUS“.
Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913 Niedergörsdorf, Telefon: 033741/71304, Internet: www.dashaus-alteslager.de

**Samstag, 19.09.2015, 15.00 Uhr**

Geführte Pilzwanderung
Treffpunkt: Gasthof Witte, Oehna

Samstag, 26.09.2015, 19.00 Uhr**Kartoffelkabarett „Wir sind Busen-Freunde“**

Präsentiert von den MelanKomikern
Eintritt: VVK 15,00 Euro, AK 20,00 Euro
Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913 Niedergörsdorf, Telefon: 033741/71304, Internet: www.dashaus-alteslager.de

**Sonntag, 27.09.2015, 17.00 Uhr****Die Hirsche röhren hören**

Unterwegs zur Rotwildbrunnt
Leitung: Steffen Krause, Oberförsterei Jüterbog
Treff: Neuheim (bei Jüterbog), Ortsausgang Richtung Grüna, Dauer ca. 2,5 Stunden
Hinweis: Bitte für warme Kleidung sorgen und Sitzkissen mitbringen

Fläming Haus**Tag der offenen Tür**

Das Fläming Haus lädt herzlich zu einem „Tag der offenen Tür“ ein. Er findet am Samstag, dem 12.09.2015, von 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr statt. Für Unterhaltung und Imbiss wird gesorgt!

Viola Heimke und Team

Angehörigenstammtisch

Sehr geehrte Angehörige,
Wir laden Sie recht herzlich jeden ersten Mittwoch im Monat in der Zeit von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr zum Angehörigenstammtisch in das Fläming Haus, Dorfstraße 15, 14913 Niedergörsdorf ein.
Ihre Teilnahme ist kostenfrei. Eine Betreuung Ihres Angehörigen für die Zeit Ihrer Abwesenheit steht zur Verfügung.

Für alle Veranstaltungen bitten die Veranstalter aus organisatorischen Gründen um Ihre vorherige Anmeldung unter den Rufnummern 0172/130 7997 oder 033741/72372.

Niedergörsdorf

Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr und nach Vereinbarung
Telefon: 03 37 41/7 23 72, Fax: 03 37 41/7 24 37

Bitte vormerken**Sonntag, 04.10.2015, 14.00 Uhr****Herbstliche RangerTour zur Keilbergaussicht**

Mit dem Ranger den Keilberg im FFH-Gebiet Forst Zinna/Keilberg „erklimmen“ und die herbstliche Aussicht genießen.
Leitung: Ingo Höhne, Naturwacht Nütze-Nieplitz
Treff: Pechüle, vor ehem. Gasthaus „Zur Friedenseiche“ (Pechüler Dorfstraße 74), Dauer ca. 4 Stunden (ca. 7 km)
Hinweis: Bitte mitbringen: dem Wetter entsprechende Kleidung, evtl. Fernglas und Rucksackverpflegung. Schwierigkeitsgrad: Waldwanderwege mit kurzen Steigungen, festes Schuhwerk erforderlich. Diese RangerTour schafft man auch mit einer kleinen Grundkondition. Infos unter der Rufnummer: 033748/13573 oder 0175/7213082,
E-Mail: ingo.hoehne@naturwacht.de, Spende erbeten.

Montag, 05.10.2015, 14.00 Uhr**Seniorenachmittag mit Bariton Urmars Pevgonen**

Eintritt: 1,00 Euro, Kaffee und Kuchen: 3,00 Euro
Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913 Niedergörsdorf, Tel. 033741/71304, Internet: www.dashaus-alteslager.de

**Samstag, 10.10.2015, 19.00 Uhr****Hochzeitsball**

Hochzeitsuppe, Hochzeitstorte, Hochzeitstanz – Ziehen Sie noch einmal Ihre Hochzeitskleidung an und kommen Sie zu uns! Mit der Band „Partyflair“ und vielen Überraschungen.
Eintritt: 35,00 EUR
Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913 Niedergörsdorf, Telefon: 033741/71304, Internet: www.dashaus-alteslager.de



Fläming-Rezept

Bollensdorfer Schmorgurken

- | | |
|--------------------------------|--|
| 150 g fetten Speck | in kleine Würfel schneiden und auslassen. |
| 2 Zwiebeln | in Würfel schneiden und zum Speck geben. |
| 1 kg dicke grüne Gurken | halbieren, entkernen und in fingerdicke Stifte schneiden, zum Speck und den Zwiebeln geben und anbräunen lassen. |
| 3 EL Mehl | darüber streuen und ebenfalls bräunen. |
| ½ Liter Wasser | auffüllen, kochen und glatt rühren. |
| 1 TL Zucker, | |
| 2 EL Essig (10%ig) | unterrühren, mit |
| Salz und Pfeffer | kräftig abschmecken. |
| 200 g Kräuter-Creme fraiche | unterheben, mit |
| Dill oder Petersilie (gehackt) | verfeinern. |

Dieses Rezept finden Sie im „Niederer Fläming Kochbuch – Zwischen Klemmkuchen und Kleinbahn“, R. und J. Anders, Ch. Henkert, R. Kneist, 224 Seiten, mehr als 450 Abbildungen, 19,90 Euro. Es ist im Agrimedia-Verlag erschienen. Sie können es in der Touristinformation Niedergörsdorf käuflich erwerben (Telefon: 03 37 41/7 13 04).

Forellenzucht Treuenbrietzen



Unser Angebot:
Regenbogenforellen
Lachsforellen
Saiblinge

frisch & geräuchert

Öffnungszeiten:
Do - Fr 10.00 - 16.00 Uhr
Sa 9.00 - 11.30 Uhr

**Steinmühlenstr.52
14929 Treuenbrietzen Tel.: 033748 / 70454**

ELECTRIC-SERVICE

L. Knoll



- ⚡ Elektroplanung
- ⚡ Elektroinstallation und Reparaturen
- ⚡ Datennetze - SAT-Anlagen
- ⚡ Photovoltaik
- ⚡ Beleuchtungstechnik
- ⚡ Baustromversorgung
- ⚡ Hausautomation

Jüterboger Straße 36
14929 Treuenbrietzen
☎ 03 37 48 -1 26 97
Fax 03 37 48 -104 02
Mobil 0172 -3 89 40 15

www.electric-service-knoll.de

**Lieferung und Montage von
IBC-Photovoltaikanlagen**

Dachdeckermeisterbetrieb Kurch GmbH



Sonnestrom mit System

Dachdeckungen aller Art

- Prefa-Dach u. Fassade
- Dachklempnerarbeiten
- Ziegel- und Schieferarbeiten
- Flachdachabdichtung



OT Lieben • Mühlweg 3 • 06925 Annaburg • Tel.(035386) 22246 • Fax 22248



SCHLÜSSEL NEUMANN

**HAUS • TÜR & TOR
SERVICE / 24H SOFORTHILFE**

Gartenweg 2 • 14913 Jüterbog
Tel.: 03372 - 399 91 81 • Fax: 399 91 80
Mobil: 01520 - 666 33 72
e-mail: info@schluessel-neumann.de

A-REICH



JÜTERBOG

LKW-Fuhrbetrieb • Fahrschule
Busbetrieb • Mietwagen

A. Reich GmbH Jüterbog • Grüner Weg 10 • 14913 Jüterbog

Oktober 2015		
04.10.15	Goldene klänge der Volksmusik in Lübben Busfahrt, Kaffeegedeck, Programm mit den Jungen Tenören, Walter Scholz, Die Jungen Original Oberkrainer sowie den Hainich Musikanten	67,00 € p. P.
07.10.15	Einkaufsfahrt – Bad Muskau Busfahrt	15,00 € p. P.
17.10.15	Schlachtfest mit Böhmischer Blasmusik in Winkel Busfahrt, Schlachteplatte, Showprogramm mit Böhmischer Blasmusik, Kaffeegedeck	55,00 € p. P.
21.10.15	Altenburg – Spielkartenmetropole Busfahrt, Stadtrundfahrt mit RL, Verkostung von Altenburgischen Spezialitäten, Spielkartentaufe, Kaffee	68,00 € p. P.
23.10.- 25.10.15	Paris – Stadt an der Seine Busfahrt, 2 ÜB. mit Frühstück, geführte Stadtrundfahrt mit vielen bekannten Sehenswürdigkeiten, individuell - Möglichkeit zur Lichterfahrt auf der Seine, Eiffelturm, Tour Montparnasse, Abendessen	DZ 350,00 € p. P.
25.10.15	Leipzig Busfahrt, Besuch des Panometer, Mittagessen, Möglichkeit zum Zoo Besuch	48,00 € p. P.
November 2015		
04.11.15	Einkaufsfahrt – Bad Muskau Busfahrt	15,00 € p. P.
11.11.15	Martinsganz – Essen beim „Singenden Wirt“ am Senftenberger See Busfahrt, Mittagessen, Rundfahrt durch das Lausitzer Seenland, Kamevalsveranstaltung, Kaffeegedeck	66,00 € p. P.
25.11.15	Captain Freddy und die Strandfichten Busfahrt, Kaffeegedeck, Unterhaltungsprogramm mit den Matrosen in Lederhosen	68,00 € p. P.
27.11.- 30.11.15	Advent im Erzgebirge – Freiberg Busfahrt, 3 Ü/HP im 4**** Hotel, Ausflug nach Seifen, Fackelführung, Besuch der Mineralienschau, Besuch des Weihnachtsmarktes in Freiberg	DZ 325,00 € p. P.
28.11.15	Görlitz – Eine Stadt – Zwei Nationen Busfahrt, Stadtrundfahrt mit RL, Mittagessen, Stadtführung, Freizeit	56,00 € p. P.
Vorankündigung		
13.12.15	Alles Gute zur Weihnachtszeit mit Petra Kusch-Lück und vielen bekannten Künstlern in Mittenwalde	67,00 € p. P.
27.02.16	Holiday on Ice – Berlin	78,00 € p. P.
25.02.-29.02.16	Seehotel – BINZ	DZ ab 398,00 € p. P.
12.03.16	Militärmusikparade – Berlin	69,00 € p. P.

Noch mehr Fahrten und nähere Informationen zu den Reiseprogrammen erhalten Sie unter www.a-reich.com.
Persönliche Beratung und Buchungen unter Tel. 03372 404677

